



**GERMAN**  
POOL



韓國進口MEGASTONE

# 易潔鍋具系列

**KOREAN MEGASTONE**

Premium Non-Stick Cookware Series

MEGASTONE  
NON-STICK  
COATING



KPS-128G



KPS-128F



KPG-837



KPH-SET2



KPD-124



KPW-132



## 韓國MEGASTONE易潔物料鑄造五層強化塗層

### KOREAN MEGASTONE Non-Stick Material with 5-layer Coating

德國寶的韓國進口高級易潔鍋具，備有多款選擇，全部採用韓國優質Megastone易潔物料鑄造五層強化塗層，堅固、耐用、防刮花，更可抵受380°C超高溫。同時，物料不含有害化學物質PFOS及PFOA，使用安全又放心。

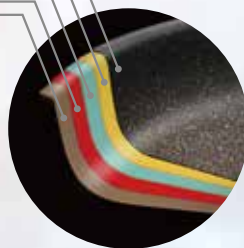
頂塗層 Top Coating  
鈦合金塗層 Titanium Megastone Coating  
中塗層 Mid Coating  
甲級塗層 Primer Coating  
鋁合金塗層 Die Cast Aluminum Coating

#### 五層強化塗層

韓國Megastone物料鑄造五層強化塗層，堅固、防刮，能抵受380°C高溫。

#### 5-layer Coating

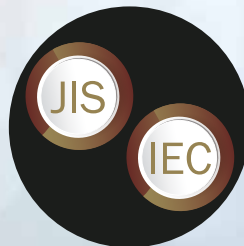
The 5-layer coating is made of Megastone material which is super-reinforced, scratch-resistant and can withstand up to 380°C.



#### 榮獲多項日本及國際認證

獲嚴格的日本JIS標準及國際IEC標準認證，可靠耐用。

Certified by International Quality Standards  
The pans are certified by stringent Japan's JIS as well as international standard IEC.



MEGASTONE  
NON-STICK  
COATING

German Pool's Korean made premium non-stick cookware's coating uses a high quality non-stick material known as Megastone which comes with 5 layers. The coating is ultra-durable, non-scratch and can withstand up to 380°C. What's more, it is PFOS and PFOA free, so the cookware is perfectly safe to use.

#### 不含PFOS及PFOA

不含有害化學物質PFOS及PFOA，使用更放心。

#### PFOS and PFOA Free

The coating is PFOS & PFOA free, perfectly safe to use.

PFOS & PFOA  
FREE

#### 易潔不黏

鑲面容易清潔，煎煮時就算不落油亦不黏底。

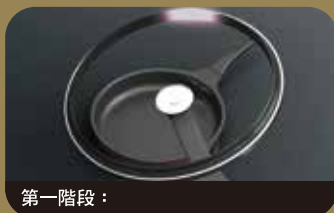
#### Easy-to-clean and Non-stick

The non-stick pan is super easy to clean. When frying, the food does not stick even if no oil is used.



## 專利創新 油煙消滅技術

Patented Combustion System  
to Eliminate Smoke and Odor



第一階段：

### 封鎖

傳統炒鑊鑊蓋並非完全密封，即使蓋上油煙仍會從罅縫滲出。韓國無煙鑊配備高溫高壓矽膠封邊鑊蓋，能徹底密封鎖住油煙。

### Stage 1: Lock In

Traditional pan lids do not seal the pan completely and smoke and odor leak out. The Smokeless Healthy Pan's lid comes with a silicone-edge which perfectly seals the pan and locks in smoke and odor.



第二階段：

### 排煙

韓國無煙鑊設有油煙導流管，油煙會經導流管排到爐頭。

### Stage 2: Channel and Release

The healthy pan comes with a special inlet and outlet system which leads the pollutants to the heat source where they are burned away.



第三階段：

### 滅煙

爐火將無煙鑊排出的油煙消滅。

### Stage 3: Eliminate

The smoke and odor released from the healthy pan are eliminated by fire.

## 韓國進口 MEGASTONE 無煙坑紋鑊 KOREAN MEGASTONE SMOKELESS HEALTHY GRILL PAN



KPS-128G

## 韓國進口 MEGASTONE 無煙平底鑊 KOREAN MEGASTONE SMOKELESS HEALTHY FRY PAN



KPS-128F

貼心直立式玻璃鑊蓋  
鑊蓋可豎立，慳位、方便，  
亦可在上碟時擋住油煙。  
Standable Glass Lid  
The standable glass lid is  
space-saving and  
convenient. When serving it  
can be used to block the  
fumes.



適用爐面  
Applicable Cooktop



### 技術規格 Technical Specifications

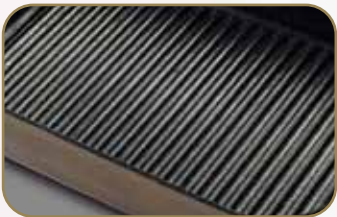
| 型號 Model                                         | KPS-128G                                                | KPS-128F                                                |
|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| 適用爐面 Applicable Cooktop                          | 煤氣 Gas                                                  | 煤氣 Gas                                                  |
| 產品尺寸 Product Dimensions<br>外 Outside<br>內 Inside | (H) 155 (W) 292 (D) 490 mm<br>(H) 55 (W) 280 (D) 280 mm | (H) 155 (W) 290 (D) 490 mm<br>(H) 53 (W) 280 (D) 280 mm |
| 包裝尺寸 Packaging dimensions                        | (H) 91 (W) 298 (D) 474 mm                               | (H) 85 (W) 298 (D) 470 mm                               |
| 淨重 Net Weight                                    | 1.88 kg                                                 | 1.86 kg                                                 |
| 總重連包裝 Gross Weight                               | 2.15 kg                                                 | 2.15 kg                                                 |
| 原產地 Country of Origin                            | 韓國 Korea                                                | 韓國 Korea                                                |



韓國進口 MEGASTONE  
多功能煮食鍋  
KOREAN MEGASTONE  
MULTIFUNCTIONAL COOKWARE



煎炸蒸烤 樣樣皆能  
韓國Megastone多功能鍋除可用作煎煮，烹飪時加入適當水份並蓋上鍋蓋，即可作蒸烤用途。  
Multifunctional – Excellent for Frying, Deep-frying and Steam-grilling  
While you can use the Korean Megastone Multifunctional Cookware to fry or deep-fry, you can also use it for steam-grilling by adding an appropriate amount of water and covering the cookware.



特別坑紋設計 帶走多餘油份  
德國寶韓國Megastone多功能鍋備有特別坑紋，煎煮時多餘的油份會流到坑紋凹槽，不與食物接觸，效果更健康美味。  
Special Furrow – Separate Grease from the Food  
The Korean Megastone Multifunctional Cookware comes with special furrows. When cooking excessive oil and grease will flow to the dents and be kept there. Cooking results are therefore healthier.



13mm特厚鍋底 均勻傳熱  
鍋底厚度達13mm，傳熱更均勻，同時有效避免食物燒焦。  
13mm Thick - Even Heat Transfer  
The cookware's bottom is 13mm thick, which ensures even heat distribution and effectively avoids food from being burnt.



KPG-837



防燙矽膠鍋耳套  
附送一雙高效隔熱的防燙矽膠鍋耳套，可耐高溫，而且不易跌手。  
Silicone Heat Insulation Handle Grips  
Comes with a pair of silicone heat insulation handle grips. Highly heat-resistant and secure a firm grip.



貼心直立式鍋蓋  
鍋蓋可豎立，慳位、方便，亦可在上碟時擋住油煙。  
Standable Lid  
The standable lid is space-saving and convenient. When serving it can be used to block the fumes.

適用爐面  
Applicable Cooktop



| 技術規格 Technical Specifications |                                                  |
|-------------------------------|--------------------------------------------------|
| 型號 Model                      | KPG-837                                          |
| 適用爐面 Applicable Cooktop       | 電磁、煤氣、電熱、電陶<br>Induction, Gas, Electric, Halogen |
| 產品尺寸 Product Dimensions       |                                                  |
| 外 Outside                     | (H) 150 (W) 243 (D) 370 mm                       |
| 內 Inside                      | (H) 50 (W) 225 (D) 280 mm                        |
| 包裝尺寸 Packaging dimensions     | (H) 180 (W) 248 (D) 379 mm                       |
| 淨重 Net Weight                 | 2.1 kg                                           |
| 總重連包裝 Gross Weight            | 2.6 kg                                           |
| 原產地 Country of Origin         | 韓國 Korea                                         |

韓國進口 MEGASTONE  
可拆式手柄易潔煲具套裝  
KOREAN MEGASTONE  
DETACHABLE-HANDLE PAN & POT SET



易潔煲附送PE膠蓋 存放雪櫃更方便  
除套裝附送易潔煲PE膠蓋，以膠蓋密封易潔煲放入雪櫃，更輕鬆方便，一解平常需要另外用保鮮紙密封煲具的麻煩。  
Complimentary PE Pot Lid – Save Extra Space When Storing in a Fridge  
The complimentary PE Pot lid gives you extra convenience when storing the pot in a fridge. You no longer need to use plastic wrap to seal the pot.



專利設計 – 一按即裝/拆手柄  
韓國可拆式手柄易潔鑊及易潔煲套裝，配備一按即裝/拆的手柄，平時存放鍋具時，拆除手柄可更慳位方便。  
Patented Detachable Handle Design – One Click to Attach/Detach  
All it takes is one click to attach/detach the handle to/from the cookware. It is much more convenient and space-saving when storing the cookware with the handle detached.



輕鬆上菜無難度  
您可在烹調完畢後輕易將整個鍋具端上餐桌，拆除手柄，即可作上菜之用。  
Ultra Easy When Serving  
After cooking, you may bring the cookware to the table, detach the handle and serve.



KPH-SET2

可拆式手柄易潔煲  
連膠蓋  
DETACHABLE-HANDLE POT  
W/ PLASTIC LID

可拆式手柄易潔鑊  
DETACHABLE-HANDLE PAN



可拆式手柄  
一柄同時適用於易潔鑊及易潔煲。  
Detachable Handle  
Applicable to both the pan and the pot.

適用爐面  
Applicable Cooktop



| 技術規格 Technical Specifications |                                                  |
|-------------------------------|--------------------------------------------------|
| 型號 Model                      | KPH-SET2                                         |
| 適用爐面 Applicable Cooktop       | 電磁、煤氣、電熱、電陶<br>Induction, Gas, Electric, Halogen |
| 產品尺寸 Product Dimensions       |                                                  |
| 易潔煲(內) Non-stick Pot(Inside)  | (H) 104 (W) 240 (D) 240 mm                       |
| 易潔鑊(內) Non-stick Pan(Inside)  | (H) 58 (W) 260 (D) 260 mm                        |
| 包裝尺寸 Packaging dimensions     | (H) 162 (W) 275 (D) 287 mm                       |
| 淨重 Net Weight                 | 3.0 kg                                           |
| 總重連包裝 Gross Weight            | 3.5 kg                                           |
| 原產地 Country of Origin         | 韓國 Korea                                         |

韓國進口 MEGASTONE  
排水鑊  
KOREAN MEGASTONE  
WATER DRAIN PAN

KPD-124



適用爐面  
Applicable Cooktop



**特別排水口設計**  
韓國Megastone排水鑊的特別排水口設計，讓您輕易將多餘水份/醬汁倒出，汙水完全無難度。  
**Special Water Outlet**  
The special water outlet allows you to easily pour out excessive water/sauce. Blanching with the Water Drain Pan is easier than ever.



**優質玻璃鑊蓋**  
排水鑊附設優質玻璃鑊蓋，煮食過程一目了然。  
**Quality Glass Lid**  
The Water Drain Pan's quality glass lid lets you monitor the cooking process easily.

| 技術規格 Technical Specifications |                                               |
|-------------------------------|-----------------------------------------------|
| 型號 Model                      | KPD-124                                       |
| 適用爐面 Applicable Cooktop       | 電磁、煤氣、電熱、電陶 Induction, Gas, Electric, Halogen |
| 產品尺寸 Product Dimensions       |                                               |
| 外 Outside                     | (H) 140 (W) 260 (D) 430 mm                    |
| 內 Inside                      | (H) 69 (W) 240 (D) 240 mm                     |
| 包裝尺寸 Packaging dimensions     | (H) 96 (W) 264 (D) 410 mm                     |
| 淨重 Net Weight                 | 1.35 kg                                       |
| 總重連包裝 Gross Weight            | 1.75 kg                                       |
| 原產地 Country of Origin         | 韓國 Korea                                      |

韓國進口 MEGASTONE  
炒鑊  
KOREAN MEGASTONE  
NON-STICK WOK

KPW-132



適用爐面  
Applicable Cooktop



**高身炒鑊** 特別適合爆炒各類中式小炒  
利用韓國Megastone易潔炒鑊輕鬆做到拋鑊、爆炒等技巧，每一碟餸菜都充滿鑊氣。  
**Tall-dome Shaped Wok Excellent for Stir-frying Chinese Cuisines**  
Use the wok to perform wok-tossing and other stir-frying techniques with absolute ease to give "wok aroma" to your every dish.



**特製鑽石紋手柄** 精緻美觀不跳手  
韓國Megastone易潔炒鑊配備鑽石紋手柄，手工精細、美觀，亦有助用家握緊手柄，使用更安全。  
**Diamond Pattern Handle – Chic and Provide a Secure Grip**  
The diamond pattern handle especially crafted for the Korean Megastone Non-stick Wok exemplifies great craftsmanship and aesthetics, while providing a secure grip for the user.

| 技術規格 Technical Specifications |                                               |
|-------------------------------|-----------------------------------------------|
| 型號 Model                      | KPW-132                                       |
| 適用爐面 Applicable Cooktop       | 電磁、煤氣、電熱、電陶 Induction, Gas, Electric, Halogen |
| 產品尺寸 Product Dimensions       |                                               |
| 外 Outside                     | (H) 138 (W) 335 (D) 560 mm                    |
| 內 Inside                      | (H) 105 (W) 320 (D) 320 mm                    |
| 包裝尺寸 Packaging dimensions     | (H) 132 (W) 334 (D) 520 mm                    |
| 淨重 Net Weight                 | 1.15 kg                                       |
| 總重連包裝 Gross Weight            | 1.55 kg                                       |
| 原產地 Country of Origin         | 韓國 Korea                                      |

## 德國寶煮食爐系列 German Pool Cooking Series

### 電磁/電陶爐

Induction/Ceramic Cooker



DIC-148MDB



DIH-146DB



GIH-DD28B/2800W



GIH-DD28B/5400W



GIC-QD70B



GIC-BD28B

### 氣體煮食爐

Gas Cooking Range



GP12-2M



GP12-1

產品規格及設計如有變更，恕不另行通知。最新版本以www.germanpool.com網上版為準。  
Specifications are subject to change without prior notice. Refer to www.germanpool.com for the most up-to-date version.

中英文版本如有出入，一概以英文版為準。

If there is any inconsistency or ambiguity between the English version and the Chinese version, the English version shall prevail.

德國寶(香港)有限公司  
GERMAN POOL (HONG KONG) LIMITED

35  
開心相伴35載

#### 香港 Hong Kong

士巴丹拿新寶工商中心地舖 Upper G/F, Newport Centre, Takowwan

T. +852 2773 2828

九龍灣MegaBox L5-5舖 Shop L5-5, MegaBox, Kowloon Bay

T. +852 3907 0356

灣仔諾克大廈置家中心2樓 2/F, iHome Centre, Lockhart Road, Wan Chai

T. +852 3110 2030

#### 中國 China

深圳市南山區HOKO二期 HOKO Phase II, Nanshan, Shenzhen

T. +86 755 8657 3309

#### 澳門 Macau

Edificio Industrial Pou Fung, R. de Francisco Xavier Pereira

T. +853 2875 2699



更多產品資訊



© 版權所有。未經本公司授權，不得翻印、複製或使用本單張作任何商業用途。

© All rights reserved. Copying, reproducing or using the contents of this leaflet is not allowed

KOREANPANS-PS-18(1)

www.germanpool.com

德國寶(香港) German Pool HK

德國寶